

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 43 (1981)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Leste et maniable

wiesel



Un tracteur complet pour tous les usages en pente, hydraulique 3-points et prise de mouvement normale.

Avec différents accessoires tels que faucheuse hydraulique frontale, engin rotatif pour les foins, râteau mécanique, distributeur d'engrais etc., il procure beaucoup de plaisir au travail, grâce à ses nombreuses possibilités d'emploi.

wiesel ag

tracteurs et machines agricoles
Picardiestrasse 144, 5040 Schöftland
Tél. 064 - 81 30 75

BON

Je désire, sans engagement,

une démonstration

un prospectus avec liste de prix

Nom / prénom: _____

Rue: _____

Numéro postal, lieu: _____

Crédits agricoles

discrets
avantageux

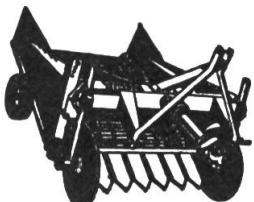
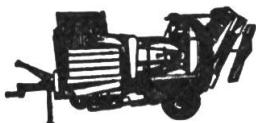
Banque Créfina S.A.
Gallusstrasse 12
9001 St-Gall
Tél. 071 22 45 13



Agriculteurs qui utilisez une plaque verte interchangeable, ne circulez jamais avec le second tracteur sans plaque sur la voie publique!

Arracheuses de pommes de terre

Wisen



la machine idéale pour la récolte des pommes de terre.

Bien connues et éprouvées depuis des années — améliorées et perfectionnées chaque année — machines d'élite absolues!

Robuste, grand rendement, sans blessures!

Grâce aux équipements spéciaux livrables pour tous les trois types de base, les arracheuses de pommes de terre WISENT s'adaptent aux besoins individuels de chaque exploitation.

Les types de base ...

RK pour petites exploitations: avec plate-forme, à trémie basculante ou à fond mouvant, contenance 1300/1500 kg.

RM pour exploitations moyennes: avec plate-forme, à trémie basculante ou à fond mouvant, contenance 1600/2000 kg.

RG machine à grand débit pour grandes exploitations: avec plateforme, trémie basculante ou à fond mouvant, contenance 1600/2000 kg.

N'achetez aucune arracheuse de pommes de terre sans avoir demandé et comparé notre offre «WISENT»! Nous sommes en mesure de vous faire des offres très avantageuses! Demandez une démonstration sans engagement!

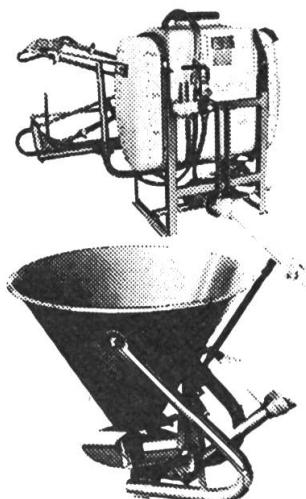
Arracheuse-aligneuse à chaîne cribleuse KUXMANN GOLIATH avec rendement étonnant! Pour la récolte de pommes de terre betteraves, céleris, carottes, oignons, etc.



MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

MESSE

NOUVEAUX chez MESSE



APPAREILS POUR PROTECTION DES PLANTES

Pulvérisateurs portés =
Pulvérisateurs-atomiseurs = **PLATZ**
Technique moderne =
Sûreté =
Problèmes ??? = aucun PLATZ



SEMOIRS A ENGRAIS

Pour chaque exploitation:
capacité de 50 à 4000 kg,
système de distribution à disque tournant,
à tube oscillant ou à rangée

Pour chaque emploi:

Agriculture / culture maraîchère, fruitière,
vinicole / jardinage / domaine communal

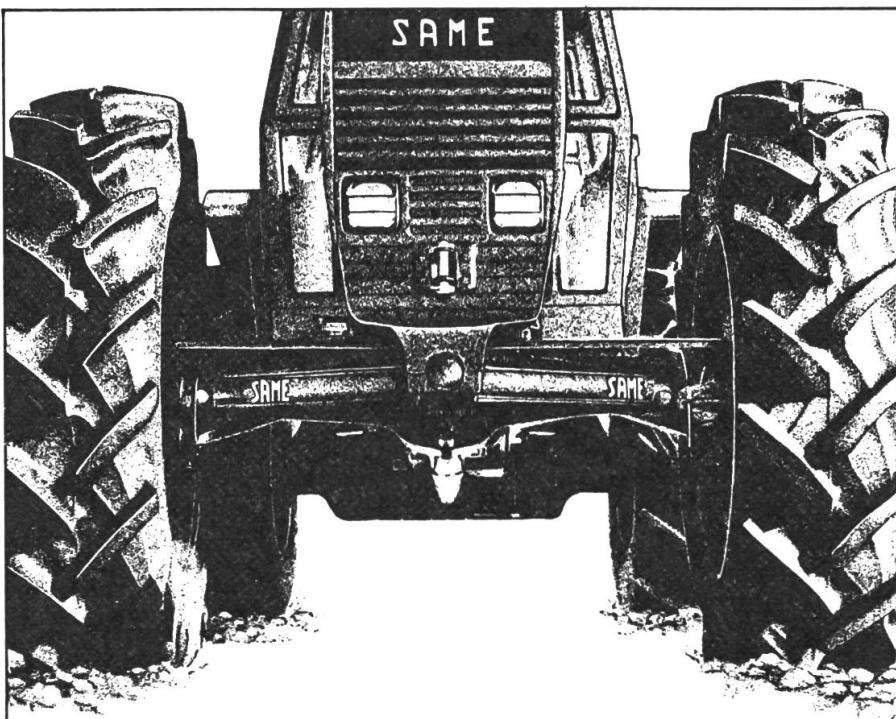
Pour chaque budget: Prix intéressants!!!

**VOTRE REVENDEUR ET MESSE:
UNE COLLABORATION SANS PAIRE!**

Machines industrielles et agricoles

MESSE

1510 Moudon, Tél. 021 95 15 74
4704 Niederbipp, Tél. 065 73 23 63



Plus en avant avec Same.

Plus en avant avec SAME signifie être une Société pilote toujours à l'avant-garde.

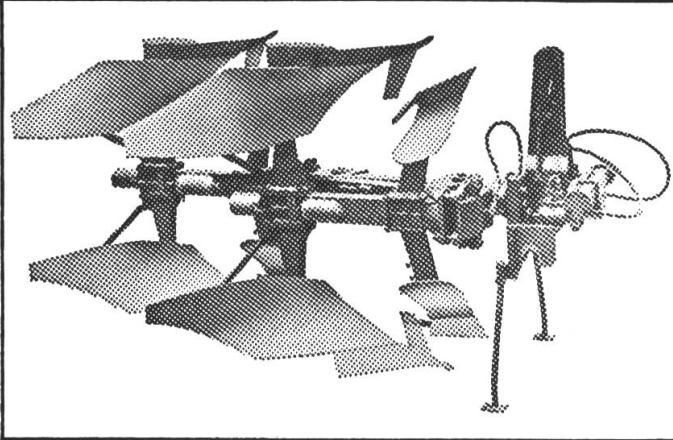
Plus en avant avec SAME et ses 2 roues motrices.
Aussi fiables que les 4 roues motrices, les 2 roues motrices sont la réponse à tous les problèmes de culture avec un vaste choix de modèles.



Plus en avant avec SAME et sa nouvelle gamme 80, où chaque agriculteur peut trouver son tracteur.

ALTHAUS

**LA CHARRUE
POUR
NOS SOLS**



La sous-soleuse
ALTHAUS travaille
en-dessous
la semelle de la
charrue.

Les bisocs et trisocs NON-STOP ALTHAUS ont des avantages sans pareil

Sécurité unique

Accumulateur séparé pour chaque corps de charrue
= déclenchement immédiat en touchant un obstacle
= grand rayon de pivotement (voir bulletin FAT)

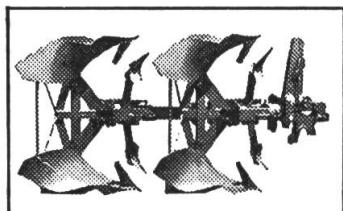
Retournement hydraulique sans problèmes

Le système à double effet avec verrouillage en oreilletts garantit un retournement sûr dans chaque position de travail

Les grandes plaques de talons

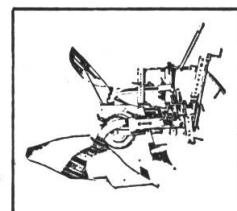
ont une longévité extraordinaire et donnent une bonne conduite en pente

Construction légère en acier spécial traité à haute qualité



DUPLEX
entièrement hydraulique
La bisocs pour terrains normales au prix avantageux

SIMPLEX quart-de-tour
Déclencheur NON-STOP ou mécanique



CHOISISSEZ ALTHAUS
pour être sûr!

ALTHAUS+CO SA



3423 ERSIGEN, Tél. 034 45 21 62/63